

SYLABUS PRZEDMIOTU



Wyższa Szkoła Lingwistyczna w Częstochowie

rok akademicki: 2023/2024

WYDZIAŁ HUMANISTYCZNO-SPOŁECZNY

Nazwa przedmiotu w języku polskim:		Interpretacje współczesnej literatury niemieckojęzycznej				
Kod przedmiotu:		B.9				
Kierunek studiów:		Filologia				
Specjalność / specjalizacja:		Filologia germańska				
Profil studiów:		praktyczny	Poziom studiów:		II stopień	
Nazwa modułu programu:		kierunkowy	Semestr studiów:		III	
Forma zaliczenia przedmiotu:		Zaliczenie na ocenę	Język w jakim prowadzone są zajęcia:		niemiecki/polski	
Osoby prowadzące zajęcia (tytuł/stopień naukowy, imię i nazwisko):		dr hab. Grzegorz Kowal				
Tryb studiów	Forma zajęć				Liczba godzin (BK)	Ogólna liczba punktów ECTS
	W	Ćw	S	Kon		
tryb stacjonarny	12	36	0	15	63	4
tryb niestacjonarny	12	12	0	15	39	4

Cel przedmiotu	
C1.	Poszerzenie wiedzy na temat najnowszych tendencji w literaturze niemieckojęzycznej
C2.	Umiejętność prowadzenia dyskursów literaturoznawczych
C3.	Umiejętność spojrzenia na tekst literacki w kontekście syntezy i analizy
Wymagania wstępne	Wiedza i umiejętności zdobyte w ramach przedmiotu <i>Wybrane zagadnienia z historii / teorii literatury</i>

Przedmiotowe efekty uczenia się		Odniesienie do kierunkowych efektów uczenia się	Sposób weryfikacji efektów uczenia się ¹
WIEDZA			
1.	Ma wiedzę o różnych formach dyskursu literaturoznawczego	F2_W04	kolokwium pisemne, wypowiedzi ustne na zajęciach
2.	Zna terminologię z zakresu badań krytyczno-literackich	F2_W08 F2_W09	kolokwium pisemne, wypowiedzi ustne na zajęciach
UMIEJĘTNOŚCI			
1.	Potrafi analizować dzieła literackie w oparciu o różne teorie i koncepcje	F2_U05	wypowiedzi ustne na zajęciach, praca projektowa (w grupie)

¹ egzamin ustny, egzamin pisemny, projekt, prezentacja, kolokwium, test, zadania do wykonania, referat, sprawozdanie, dyskusja, inne

SYLABUS PRZEDMIOTU

2.	Potrafi dokonać krytycznej oceny tekstu literackiego w ramach szeroko pojętego dyskursu literaturoznawczego	F2_U09	wypowiedzi ustne na zajęciach, praca projektowa (w grupie)
KOMPETENCJE SPOŁECZNE			
1.	Jest gotów do krytycznej oceny stanu wiedzy u siebie i innych	F2_K01	dyskusja, praca projektowa (w grupie)

Treści kształcenia (program zajęć)		Liczba godzin	
		S	N
WYKŁADY			
W1	Literatura jako skandal (prowokacja)	3	3
W2	Literatura faktu	3	3
W3	„Krótkie formy” w literaturze niemieckojęzycznej (np. aforyzm, <i>short story</i>)	3	3
W4	Literatura niemieckojęzyczna tworzona przez imigrantów. Vom Gastarbeiter zum Kanaken	3	3
Razem:		12	12
Forma zaliczenia ² :	kolokwium pisemne		
ĆWICZENIA			
C1	Czy istnieje coś takiego jak literatura non-fiction? (Erich Hackl: <i>Wesele w Auschwitz</i>)	4	2
C2	Czy istnieje autocenzura? (Martin Walser: <i>Śmierć krytyka</i>)	6	2
C3	Mniejszość niemiecka a literatura niemiecka (Herta Müller)	4	2
C4	Związki między literaturą a nauką (Daniel Kehlmann: <i>Rachuba czasu</i>)	4	2
C5	Literatura jako metafora (Peter Bichsel: <i>Dziecinne historie</i>)	6	2
C6	Niemcy oczami imigrantów (Feridun Zaimoglu, Terezia Mora, Artur Becker, Emine Sevgi Özdamar, Sasa Stanisic, Yoko Tawada)	12	2
Razem:		36	12
Forma zaliczenia ³ :	wypowiedzi ustne na zajęciach, dyskusja, praca projektowa (w grupie)		

Konsultacje (egzamin, przygotowanie do egzaminu i prac etapowych, instruktarze, omówienie wyników egzaminu/zaliczenia)			
- pod kątem pracy projektowej i ustnych wystąpień w związku z lekturą i analizą przerabianych na zajęciach utworów		15	15
- w celu poszerzenia wiedzy z zakresu historii i teorii literatury			

Narzędzia, metody dydaktyczne i formy prowadzenia zajęć			
laptop, flipchart, markery			
metody podające: mini wykład, prezentacja, wykład informacyjny			
metody praktyczne: wspólna analiza wybranych tekstów lub ich fragmentów, dyskusja			
metody aktywizujące: burza mózgów, mindmap			

² kolokwium, projekt, prezentacja, test, zadania do wykonania, referat, sprawozdanie, dyskusja, inne

³ kolokwium, projekt, prezentacja, test, zadania do wykonania, referat, sprawozdanie, dyskusja, inne

SYLABUS PRZEDMIOTU

Forma zaliczenia przedmiotu
(egzamin pisemny/ustny/praktyczny; zaliczanie na ocenę)

Zaliczenie na ocenę

Potwierdzenie poziomu osiągnięcia poszczególnych efektów uczenia się (warunki zaliczenia)		
Nr efektu uczenia się	Sposób weryfikacji efektów uczenia się (forma zaliczeń)	Kryteria oceny osiągnięcia danego efektu uczenia się (tj. określenie wymagań na poszczególne oceny)
Zaliczenie na ocenę (wykład)		
WIEDZA		
1.	kolokwium pisemne	Kolokwium pisemne w formie testu. Uzyskanie odpowiedniej liczby punktów na zaliczenie kolokwium: 91-100%. – bardzo dobry (5,0) 86-90% – dobry plus (4,5) 81-85% – dobry (4,0) 76-80% – dostateczny plus (3,5) 65-75% – dostateczny (3,0) 0-64% – niedostateczny (2,0)
2.	kolokwium pisemne	Kolokwium pisemne w formie testu. Uzyskanie odpowiedniej liczby punktów na zaliczenie kolokwium: 91-100%. – bardzo dobry (5,0) 86-90% – dobry plus (4,5) 81-85% – dobry (4,0) 76-80% – dostateczny plus (3,5) 65-75% – dostateczny (3,0) 0-64% – niedostateczny (2,0)
Zaliczenie na ocenę (ćwiczenia)		
WIEDZA		
1.	wypowiedzi ustne na zajęciach	bardzo dobry (5,0) – ma pogłębioną wiedzę o różnych formach dyskursu literaturoznawczego dobry plus (4,5) – ma rozległą wiedzę o różnych formach dyskursu literaturoznawczego dobry (4,0) – ma wystarczającą wiedzę o różnych formach dyskursu literaturoznawczego dostateczny plus (3,5) – ma dostateczną wiedzę o różnych formach dyskursu literaturoznawczego dostateczny (3,0) – ma dostateczną wiedzę o różnych formach dyskursu literaturoznawczego niedostateczny (2,0) – nie posiada dostatecznej wiedzy ma temat różnych forma dyskursu literaturoznawczego
2.	wypowiedzi ustne na zajęciach	bardzo dobry (5,0) – ma pogłębioną wiedzę dotyczącą interpretacji tekstów literackich, ma świadomość ich krytycznej analizy dobry plus (4,5) – ma szeroką wiedzę dotyczącą interpretacji tekstów literackich, ma świadomość ich krytycznej analizy dobry (4,0) – ma wystarczającą wiedzę dotyczącą interpretacji tekstów literackich, ma wystarczającą świadomość ich krytycznej analizy dostateczny plus (3,5) – ma dostateczną wiedzę dotyczącą interpretacji tekstów literackich, dostatecznie rozumie potrzebę ich krytycznej analizy dostateczny (3,0) – ma dostateczną wiedzę dotyczącą interpretacji tekstów literackich, dostatecznie rozumie potrzebę ich krytycznej analizy niedostateczny (2,0) – nie posiada dostatecznej wiedzy dotyczącej interpretacji tekstów literackich, nie rozumie potrzeby ani metod ich krytycznej analizy
UMIEJĘTNOŚCI		

SYLABUS PRZEDMIOTU

1.	wypowiedzi ustne na zajęciach, praca projektowa (w grupie)	<p>bardzo dobry (5,0) – potrafi w sposób pogłębiony analizować dzieła literackie w oparciu o różne teorie i koncepcje</p> <p>dobry plus (4,5) – potrafi w sposób rzetelny analizować dzieła literackie w oparciu o różne teorie i koncepcje</p> <p>dobry (4,0) – potrafi dobrze analizować dzieła literackie w oparciu o różne teorie i koncepcje</p> <p>dostateczny plus (3,5) – analiza dzieł literackich w oparciu o różne teorie i koncepcje wykazuje poważne braki</p> <p>dostateczny (3,0) – dokonuje powierzchownej analizy dzieł literackich w oparciu o różne teorie i koncepcje</p> <p>niedostateczny (2,0) – nie potrafi analizować dzieł literackich</p>
2.	wypowiedzi ustne na zajęciach, praca projektowa (w grupie)	<p>bardzo dobry (5,0) – potrafi dokonać trafnej krytycznej oceny tekstu literackiego w ramach szeroko pojętego dyskursu literaturoznawczego</p> <p>dobry plus (4,5) – potrafi dokonać krytycznej oceny tekstu literackiego w ramach szeroko pojętego dyskursu literaturoznawczego</p> <p>dobry (4,0) – potrafi dokonać krytycznej oceny tekstu literackiego w ramach szeroko pojętego dyskursu literaturoznawczego</p> <p>dostateczny plus (3,5) – potrafi dokonać nie dość przekonującej krytycznej oceny tekstu literackiego w ramach szeroko pojętego dyskursu literaturoznawczego</p> <p>dostateczny (3,0) – potrafi w bardzo powierzchowny sposób dokonać krytycznej oceny tekstu literackiego w ramach szeroko pojętego dyskursu literaturoznawczego</p> <p>niedostateczny (2,0) – nie potrafi krytycznie analizować tekstów literackich</p>
KOMPETENCJE SPOŁECZNE		
1.	dyskusja, praca projektowa (w grupie)	<p>bardzo dobry (5,0) – jest w pełni gotów do krytycznej oceny stanu wiedzy u siebie i innych</p> <p>dobry plus (4,5) – jest w dużej mierze gotów do krytycznej oceny stanu wiedzy u siebie i innych</p> <p>dobry (4,0) – Jest wystarczająco gotowy do krytycznej oceny stanu wiedzy u siebie i innych</p> <p>dostateczny plus (3,5) – jest w ograniczonej mierze gotów do krytycznej oceny stanu wiedzy u siebie i innych</p> <p>dostateczny (3,0) – jest w bardzo ograniczony sposób gotów do krytycznej oceny stanu wiedzy u siebie i innych</p> <p>niedostateczny (2,0) – nie jest gotów do krytycznej oceny stanu wiedzy u siebie i innych</p>

Nakład pracy studenta (bilans punktów ECTS)

Forma aktywności:		Obciążenie studenta (liczba godzin)	
		S	N
1.	udział w zajęciach	48	24
2.	konsultacje z prowadzącym	15	15
3.	samodzielne przygotowanie do zajęć	15	30
4.	przygotowanie do kolokwium	10	15
5.	zapoznanie się z literaturą	12	16
Suma godzin:		100	100
Liczba punktów ECTS:		4	4

Literatura podstawowa:

1.	Stefan Neuhaus, Johann Holzner (red.): <i>Literatur als Skandal. Fälle – Funktionen – Folgen</i> , Göttingen 2011.
2.	Marcel Reich-Ranicki: <i>Wer schreibt, provoziert. Pamphlete und Kommentare</i> , München 1966.

SYLABUS PRZEDMIOTU

3.	Heinz Krüger: <i>Über den Aphorismus als philosophische Form</i> , München 1988.
4.	Carmine Chiellino (red.): <i>Interkulturelle Literatur in Deutschland. Ein Handbuch</i> , Stuttgart 2000.
5.	Immacolata Amodeo: <i>Die Heimat heißt Babylon. Zur Literatur ausländischer Autoren in der Bundesrepublik Deutschland</i> , Opladen 1996.

Literatura uzupełniająca:

1.	Erich Hackl: <i>Die Hochzeit von Auschwitz. Eine Begebenheit</i> , Zürich 2002.
2.	Martin Walser: <i>Tod eines Kritikers</i> , Frankfurt am Main 2002.
3.	Herta Müller: <i>Der Mensch ist ein großer Fasan auf der Welt. Eine Erzählung</i> , Berlin 1986.
4.	Peter Bichsel: <i>Kindergeschichten</i> , Frankfurt am Main 1997.
5.	Daniel Kehlmann: <i>Die Vermessung der Zeit</i> , Reinbek bei Hamburg 2005.
6.	Feridun Zaimoglu: <i>Kanak Sprak</i> , Hamburg 1995.
7.	Emine Sevgi Özdamar: <i>Ein von Schatten begrenzter Raum. Roman</i> , Berlin 2021.
8.	Artur Becker: <i>Das Herz von Chopin. Roman</i> , Hamburg 2006.

Przydatne informacje:

1.	Kontakt do prowadzącego zajęcia – g.kowal@wsl.edu.pl
----	--